



L3 Lettres
Livret 2025-26

Licence 3

semestre 5

Tronc commun

- Genre 3 : Théâtre
- Littérature française : XVII^e siècle
- Littérature comparée 3 : littératures européennes
- Introduction à la recherche 3 : critique et théorie littéraires
- Grammaire et stylistique 1

Langue vivante (anglais, espagnol ou allemand)

Parcours Métiers de l'enseignement

- Enseigner les lettres (préparation aux concours)
- Histoire de la langue française / Ancien français 1
- Littérature et langue latines 3

Parcours Métiers des Lettres

- Écriture créative 1
- Approches culturelles de l'extrême contemporain
- Littérature et images

Genre 3 : Théâtre

Benoît Barut.

18h CM et 24h TD

Une saison théâtrale : 1946-1947

Dans le CM, nous aborderons le genre théâtral de manière surplombante et transversale, en mêlant théorie et histoire du genre.

Dans le TD, nous partirons des textes. Plus précisément, nous étudierons plusieurs pièces créées lors de la même saison théâtrale, ce qui nous permettra à la fois de réfléchir à la notion de « saison » et d'explorer le *zeitgeist* dramatique de l'immédiat après-guerre.

Programme des TD (pièces à se procurer en format papier quand c'est possible) :

- Jean Paul SARTRE, *Morts sans sépulture* (précédé de *La Putain respectueuse*), Gallimard, Folio, 1994.
- Armand SALACROU, *Les Nuits de la colère*, Théâtre V, Gallimard, 1947. (*La pièce n'existe plus en édition séparée et le Théâtre V n'est pas disponible à la BU. Même si la pièce est accessible en ligne (via archive.org), je placerais le texte sur CELENE mi-juillet.*)
- Jean GENET, *Les Bonnes*, éd. Michel Corvin, Gallimard, Folio théâtre, 2001.
- Jacques AUDIBERTI, *Le mal court*, éd. Jeanyves Guérin, Gallimard, Folio théâtre, 1996.
- Michel de GHELDERODE, *Hop signor !* (précédé de *Escorial*), éd. Jacqueline Blancart-Cassou, Gallimard, Folio théâtre, 2004. (*Cette édition est épuisée mais on la trouve d'occasion sur les sites marchands. La pièce est également recueillie dans le Théâtre I de Ghelderode (Gallimard, 1950), disponible à la BU.*)

Bibliographie (sur le théâtre en général) :

- Christian BIET et Christophe TRIAU, *Qu'est-ce que le théâtre ?*, Gallimard, coll. « Folio/Essais », 2006.
- Marie-Claude HUBERT, *Les Grandes Théories du théâtre*, Armand Colin, 1998.
- Pierre LARTHOMAS, *Le Langage dramatique. Sa nature, ses procédés*, PUF, coll. « Quadrige », 2001 [1972].
- Catherine NAUGRETTE, *L'Esthétique théâtrale*, Armand Colin, 2005.
- Michel PRUNER, *L'Analyse du texte de théâtre*, Nathan, coll. « 128 », 2001.
- Jean-Pierre RYNGAERT, *Introduction à l'analyse du théâtre*, Armand Colin, coll. « Lettres sup », 2004.
- Didier SOUILLER, Florence FIX, Sylvie HUMBERT-MOUGIN et Georges ZARAGOZA, *Études Théâtrales*, PUF, coll. « Quadrige », 2005.
- Anne UBERSFELD, *Lire le théâtre I, II & III*, Belin, coll. « Lettres Sup », 1996 [1977/1981].

Littérature française : XVII^e siècle

Laure Depretto.

18h TD et 24h TD

Œuvres étudiées en TD (édition obligatoire) :

- Saint-Réal, *Dom Carlos, nouvelle historique*, éd. L. Plazenet, Livre de poche, 2019.
- Lafayette, *Histoire de Madame Henriette d'Angleterre*, éd. C. Esmein-Sarrazin, Livre de poche, 2023.

Textes à lire en plus :

- Lafayette, *La Princesse de Montpensier ; La Princesse de Clèves ; La Comtesse de Tende* : édition au choix.
- *Nouvelles galantes du XVII^e siècle*, éd. M. Escola, GF, 2004 : recommandé car contient : Lafayette (sans *La Princesse de Clèves*), Saint-Réal, Du Plaisir et Catherine Bernard.
- *Dom Carlos et autres nouvelles*, éd. R. Guichemerre, Gallimard, Folio, 1995.

Manuels généraux et outils :

- Anne Sancier-Chateau, *Introduction à la langue du XVII^e siècle, 1. Vocabulaire, 2. Syntaxe*, Nathan, 128, 1993.
- Georges Forestier, *Introduction à l'analyse des textes classiques*, Armand Colin, 128, 2012.
- Delphine Reguig, *Histoire littéraire du XVII^e siècle*, Armand Colin, 2017, accès libre via Cairn : <https://shs-cairn-info.ezproxy.univ-orleans.fr/histoire-litteraire-du-xviie-siecle--9782200611965?lang=fr>
- *Dictionnaire de l'Académie française* : <https://www.dictionnaire-academie.fr>

Les références bibliographiques spécifiques au corpus seront données au fur et à mesure des séances.

Évaluation (100% CC) :

- Écrit : deux devoirs sur table, un devoir maison (commentaire au choix)
- Oral : exposés, participation lors des questions, préparation des textes, etc.

Littérature comparée 3 : littératures européennes

Gabriele Ribémont.

18h CM et 24h TD

CM : Présentation de l'héritage commun des littératures européennes, des principaux foyers culturels à travers les siècles, de l'apport et de l'entrecroisement de différentes traditions nationales, du rôle de la littérature française dans le champ littéraire européen. En rapport avec les TD, on portera une attention particulière à la comédie européenne du deuxième XVII^e et du XVIII^e siècle.

TD : La comédie européenne du deuxième XVII^e et du XVIII^e siècle : modèles, influences, tendances.

Programme de lecture des TD :

- Molière, *L'École des femmes**
- William Wycherley, *The Country Wife* (extraits)
- Aphra Behn, *The Rover* (extraits)
- Marivaux, *La Mère confidente**
- Carlo Goldoni, *La Locandiera* (trad. du même titre ; il existe un Folio bilingue)*
- Denis Diderot, *Le Père de famille**
- Gotthold Ephraim Lessing, *Minna von Barnhelm oder das Soldatenglück* (trad. *Minna von Barnhelm ou la Fortune du soldat*)
- Oliver Goldsmith, *She stoops to conquer* (trad. *Elle s'abaisse pour vaincre*)

(Les textes marqués d'un * existent en édition de poche et sont à acheter, les pièces de Lessing et Goldsmith seront fournies en version électronique, le dernier en anglais et en français.)

Bibliographie :

- Jean-Louis Backès, *La Littérature européenne*, Paris, Belin, 1996.

- Béatrice Didier, *Précis de littérature européenne*, Paris, PUF, 1998.
- *The Cambridge Companion to English Restoration theatre*, ed. Deborah Payne Fisk, Cambridge University Press, 2000.
- Richard W. Bevis, *English drama : Restoration and eighteenth century : 1660-1789*, Longman, 1992.
- Pierre Frantz & Sophie Marchand éd., *Le Théâtre du XVIII^e siècle*, Avant-Scène, 2009.
- David Trott, *Théâtre du XVIII^e siècle. Jeux, écritures, regards*, Les Matelles, Éditions espaces 34, 2000.
- Michel Grimberg, *La réception de la comédie française dans les pays de langue allemande (1694-1799)*, Bern, Peter Lang, 1995.
- Elsa Jaubert, *De la scène au salon. Le modèle français dans la comédie allemande des Lumières*, Paris, PUPS, 2012.
- Patrick Dandrey, *La Guerre comique : Molière et la querelle de L'École des femmes*, Paris, Hermann, 2014.
- Anne Teulade et al., *Comédie et héroïsme féminin*, Neuilly, Atlande, 2013.
- Pierre Frantz, *Marivaux : jeu et surprises de l'amour*, Paris / Oxford, PUPS / Voltaire Foundation, 2009.
- Andres Fabiano, *La Comédie-Italienne de Paris et Carlo Goldoni : de la « commedia dell'arte » à l'opéra-comique, une dramaturgie de l'hybridation au XVIII^e siècle*, Paris, PUPS, 2018.
- Robert Perroud, « Goldoni et le théâtre comique », *Précis de littérature italienne*, Paris, PUF, 1982, p. 234-245 (en ligne : <https://doi-org.ezproxy.univ-orleans.fr/10.3917/puf.bec.1982.01.0234>)
- Michel Espagne, *Gotthold Ephraim Lessing*, Paris, Belin, 2016.

Il faudra aussi regarder la réserve de cours mise à la disposition à la BU !

Introduction à la recherche 3 : critique et théorie littéraires

Laure Depretto.

9h CM et 9h TD

Ce cours propose une initiation aux différents courants de la critique et de la théorie littéraires. On verra en particulier comment un même texte – mais est-ce bien toujours le même ? – peut être lu, analysé, interprété selon différentes perspectives. On prendra comme terrain d'expérience les contes en vers et en prose de Charles Perrault.

Contes de Perrault (édition recommandée : éd. C. Bahier-Porte, Flammarion, G-F) à acheter en format papier et à avoir à tous les cours.

Grammaire et stylistique 1

Laélia Véron.

9h CM et 9h TD

Ce cours vise à développer des connaissances et des pratiques de base en grammaire et en stylistique. Il s'articulera autour des catégories grammaticales de la phrase simple, qui seront à chaque fois abordées d'un point de vue morpho-syntaxique, stylistique et linguistique. On verra par exemple le lien entre la catégorie grammaticale du pronom (personnel), la figure de style de l'énallage et sa pratique en contexte littéraire et quotidien (oral, écrits non-littéraires, etc.).

On commencera également à s'entraîner à la sous-épreuve du concours « Faites toutes les remarques nécessaires sur ce segment ».

Bibliographie (Grammaire) :

- Riegel, Pellat, Rioul, *Grammaire méthodique du français (GMF)*, Paris, PUF ; si possible se procurer la dernière édition. [À acheter et à amener en cours.]
- Grevisse, Maurice et Goosse, André, *Le Bon Usage*, Bruxelles-Paris, De Boeck-Duculot, 2016 (16^e éd.). [Connaître et manipuler les différents Grevisse.]
- Abeillé, Godard, *La Grande Grammaire du français*, Arles, Actes Sud, 2021.

Bibliographie (Stylistique) :

- Buffart-Moret, *Introduction à la stylistique*, Paris, Armand Colin (plusieurs dates, plusieurs éditions). [stylistique de la prose]
- Dürrenmatt, *Stylistique de la poésie*, Paris, Belin (plusieurs dates, plusieurs éditions).

Bibliographie (Linguistique):

Vous pouvez consulter des articles de vulgarisation linguistique sur *The Conversation* ainsi que les chroniques de Michel Francard ou d'Anne-Catherine Simon dans *Le Soir*. Le cours renverra régulièrement à des articles linguistiques qui seront mis en ligne sur Celene.

Ressource supplémentaire : se former soi-même grâce à Ecri+ : <https://ecriplus.fr/>

Enseigner les lettres (préparation aux concours)

Cyrielle Girot.

30h TD

Ce cours vise à préparer à la question littéraire « Méchants et méchantes » au programme du nouveau CAPES de lettres modernes.

Les œuvres suivantes sont **à acquérir** et **à lire** avant le début des cours.

- Jean Racine, *Britannicus* (1669), éd. Georges Forestier, Gallimard, coll. « Folio classique », 2000.
- Pierre Choderlos de Laclos, *Les Liaisons dangereuses* (1782), éd. René Pomeau, Flammarion, coll. « GF », 1996.
- Jules Barbey d'Aurevilly, *Les Diaboliques* (1874), éd. Pierre Glaudes, Le Livre de poche, coll. « Classiques », 1999.

Le programme est consultable à l'adresse suivante :

<https://www.devenirenseignant.gouv.fr/media/16788/download>

Les sujets zéro et les attentes du jury : <https://www.devenirenseignant.gouv.fr/exemples-de-sujets-des-concours-externes-bac3-de-recrutement-d-enseignants-1405>

Histoire de la langue française / Ancien français 1

Philippe Haugeard.

12h CM et 12h TD

L'objectif du cours est de donner les outils nécessaires à la compréhension des textes en langue française du Moyen Âge. Seront donc traitées des questions fondamentales de morphologie, de syntaxe et de sémantique. Des textes seront distribués, qui serviront d'observation, ou d'illustration des questions traitées en CM.

Littérature et langue latines 3

Pierre-Alain Caltot.

18h TD

Prérequis : ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'UE Littérature et langue latines 2 (L2S4).

Le cours poursuit un triple objectif :

1/ La découverte de la littérature et de la civilisation latines par la présentation des grands auteurs, des genres littéraires et de la civilisation à Rome

Programme de littérature : *Thyeste* de Sénèque

En lien avec ce cours, il est demandé aux étudiants de lire en français le *Thyeste* de Sénèque en intégralité dans la traduction de Blandine Le Callet (2022) qui leur sera fournie en cours.

2/ La suite de l'apprentissage de la langue latine en fonction de la progression des semestres précédents : présentation du système linguistique, morphologie nominale et verbale, syntaxe. Des révisions systématiques en grammaire française sont proposées.

3/ Une initiation à la pratique de la version au cours d'exercices réguliers en classe ou à la maison.

Ouvrages de référence :

- J.-C. Fredouille, H. Zehnacker, *Littérature latine*, Paris, PUF, Quadrige, 2013 [1993].
- J. Gason, A. Thomas, E. Baudiffier, *Précis de grammaire des lettres latines*, Paris, Magnard, 1984 [1963].
- G. Hacquard *et alii*, *Guide romain antique*, Paris, Classiques Hachette, 1954.
- B. Le Callet (trad.), *Tragédies complètes de Sénèque*, Paris, Folio Classique, 2022.
- M. Rat, *Aide-mémoire de latin*, Paris, Nathan, 2008 [1965].

Compétences visées

- Acquérir des connaissances sur l'Antiquité et approfondir ses liens avec la modernité.
- Découvrir la littérature latine et s'initier au commentaire littéraire d'un texte latin.
- Comprendre le système linguistique du latin et renforcer la maîtrise de la langue française
- Développer une compétence de traduction (du latin vers le français moderne).

Écriture créative 1

Lucie Taïeb.

18h TD

Ce cours propose d'aborder l'écriture créative par le biais d'une approche à la fois sérieuse et ludique de la traduction de poèmes. Comment traduire des vers ? Comment faire entendre un poème ? Peut-on traduire du français au français ? Écrire, est-ce déjà traduire ? Combien de reformulations sont-elles nécessaires pour parvenir aux mots justes ? Autant de questions que nous travaillerons ensemble, sur la base d'un livret de textes distribués lors du premier cours, et qui pourra être enrichi par des propositions individuelles.

Précision importante : aucune connaissance linguistique particulière n'est requise pour ce cours.

Lectures conseillées :

- Stéphane Bouquet, *Un peuple*, Éd. Champ Vallon, 2009.
- Jacques Roubaud, *Traduire, journal*, Éd. NOUS, 2018.
- Cécile Wajsbrot, *Nevermore*, Éd. Le Bruit du Temps, 2021.

Approches culturelles de l'extrême contemporain

Chloé Morille.

18h TD

Dans le cadre de ce cours, les étudiants participeront au prix du Roman étudiant France culture. Ils découvriront ainsi le fonctionnement d'un prix littéraire et élargiront leur connaissance du champ littéraire contemporain. Ce cours qui demandera donc une forte implication des étudiants leur permettra en outre d'échanger avec les écrivains de la sélection, dont l'un, au moins, sera reçu à la bibliothèque universitaire au cours du semestre.

Œuvres au programme : Cinq œuvres de la rentrée littéraire 2025 (sélection connue fin septembre)

Attention ! Les étudiants doivent dès à présent anticiper leurs autres lectures du semestre pour ne pas être pris de cours par la connaissance tardive des titres de ces ouvrages – qui seront empruntables à la BU et disponibles en version numérique dès lors que les étudiants auront intégré le jury.

Objectifs :

- Lire des œuvres de l'extrême contemporain
- Se repérer dans le paysage éditorial et socioculturel contemporain
- Développer sa connaissance du champ littéraire (institutions, prix, contextes de création)
- Exercer son jugement critique sur les œuvres et participer au débat esthétique avec ses pairs
- Préparer et animer une rencontre avec une autrice ou un auteur

Littérature et images

Chloé Morille.

18h CM

Introduction à l'histoire
et à l'analyse de la bande dessinée

Œuvres au programme :

- Didier Comès, *Silence* [1979], Casterman, « OP Angoulême 50ème édition », 2023 (12€)
- Étienne Davodeau, *Les Ignorants. Récit d'une initiation croisée*, Futuropolis Poche, 2024 (14€). *Les étudiants peuvent se procurer les œuvres d'occasion et/ou en grand format, s'ils le souhaitent.*
- Une troisième œuvre au choix sera à lire au cours du semestre parmi une liste de classiques du 9^e art.

Depuis les « histoires en estampes » de Rodolphe Töpffer, la bande dessinée, d'origine populaire, a non seulement gagné les faveurs du public, mais a également connu une progressive légitimation culturelle au point de figurer à « tous les étages » lors d'une exposition récente au Centre Pompidou. Ce cours retracera l'histoire du « neuvième art » et permettra aux étudiants d'acquérir le vocabulaire nécessaire à l'analyse du médium, de la case à la planche, de la gouttière au phylactère. Il visera à expliciter le fonctionnement de cet art séquentiel dont la narration repose le plus souvent (mais pas toujours) sur l'association de textes et d'images. À travers la lecture de *Silence* de Didier Comès (prix du meilleur album au festival de la bande dessinée d'Angoulême en 1982) et des *Ignorants* d'Étienne Davodeau, les étudiants découvriront deux orientations récentes de la bande dessinée : le roman graphique et la BD de reportage.

Objectifs :

- Maîtriser le vocabulaire et les outils d'analyse spécifiques à la bande dessinée
- Connaître les ressorts d'une narration iconotextuelle
- Situer les œuvres dans l'histoire des mouvements et des formes artistiques
- Interpréter les œuvres en sollicitant leur contexte de création et de diffusion
- Interroger la hiérarchie des arts majeurs / mineurs

Bibliographie succincte :

- CASSIAU-HAURIE Christophe (dir.), *La BD du réel, une nouvelle forme de journalisme ?*, catalogue d'exposition, Strasbourg, Bnu éditions, 2023.
- GROENSTEEN Thierry, HUREAU Lucas, LEMONNIER Anne, PAYEN Emmanuèle (dir.), *Bande dessinée 1964-2024*. Catalogue de l'exposition « La BD à tous les étages » du 29 mai 2024 au 4 novembre 2024, Éditions Centre Pompidou, 2024.
- GROENSTEEN Thierry, *Système de la bande dessinée*, Paris, PUF, « Formes sémiotiques », 1999.
- GROENSTEEN Thierry, *Bande dessinée et narration. Système de la bande dessinée t. II*, Paris, PUF, coll. « Formes sémiotiques », 2011.
- GROENSTEEN Thierry, *La Bande dessinée et le temps, Système de la bande dessinée t. III*, Tours, Presses universitaires François Rabelais, « Iconotextes », 2022.
- MCCLOUD Scott, *L'Art invisible. Comprendre la bande dessinée* [*Understanding Comics*, 1993], Dominique Petitfaux (trad.), Vertige Graphic, 1999.
- ORY Pascal (dir.), *L'Art de la bande dessinée*, Paris, Citadelles & Mazenod, 2012.
- PEETERS Benoît, *Lire la bande dessinée*, Paris, Flammarion, « Champs arts », 2010.
- SPIEGELMAN Art, *Maus, Un survivant raconte*, t. I : *Mon père saigne l'histoire*, Judith Ertel (trad.), [*Maus, A Survivor's Tale*, t. I : *My Father Bleeds History*, Pantheon Books, 1986], Paris, Flammarion, 1987.
- SPIEGELMAN Art, *Maus*, t. II : *Et c'est là que mes ennuis ont commencé*, Judith Ertel (trad.), [*Maus, A Survivor's Tale*, t. II : *And Here my Troubles Began*, Pantheon Books, 1992], Paris, Flammarion, 1992.

Licence 3

semestre 6

Tronc commun

- Genre 4 : Poésie
- Littérature française : XIX^e siècle
- Littérature française : Moyen Age
- Introduction à la recherche 4 : mémoire

Langue vivante (anglais, espagnol ou allemand)

Parcours Métiers de l'enseignement

- Histoire de la langue française / Ancien français 2
- Grammaire et stylistique 2 (pour les concours)
- Littérature et langue latines 4
- Expérience d'observation (établissement scolaire)

Parcours Métiers des Lettres

- Écriture créative 2
- Cinéma
- Littérature et sciences humaines
- Expérience d'observation (institution culturelle)

Genre 4 : Poésie

Stéphanie Loubère.

18h CM et 24h TD

Après avoir interrogé plusieurs définitions de la poésie et du poétique, le CM posera les notions de métrique/versification indispensables à l'analyse des poèmes, explorera les principales formes fixes, traitera des problématiques transversales propres à ce genre (le lyrisme, le langage poétique, les fonctions de la poésie...) et abordera finalement l'évolution des formes poétiques de la Renaissance à nos jours.

Le TD se concentrera sur l'analyse des poèmes et l'étude de deux ou trois recueils (le titre des œuvres sera communiqué au cours du premier semestre).

Littérature française : XIX^e siècle

Aude Déruelle.

18h CM et 24h TD

La littérature du XIX^e siècle sera abordée à travers l'étude de *L'Éducation sentimentale* (1869) de Flaubert, qui ressaisit à la fois le genre romanesque et l'histoire du siècle, en dessinant le parcours du personnage principal, Frédéric Moreau, et de sa génération.

Gustave Flaubert, *L'Éducation sentimentale* (1869), éd. Livre de poche (obligatoire).

Littérature française : Moyen Âge

Philippe Haugeard.

18h CM et 24h TD

Le cours portera sur l'apparition, l'essor et les développements, d'une littérature en langue française au Moyen Âge. Les questions d'histoire littéraire seront principalement étudiées dans le cadre des CM, mais elles seront plus particulièrement illustrées par l'étude, dans le cadre des TD, d'œuvres particulières, représentatives de différents genres.

Œuvres au programme :

- *La Chanson de Guillaume*, présentation, texte et traduction de François Suard, Paris, LGF « Lettres Gothiques », 1993.
- Chrétien de Troyes, *Cligès*, présentation, texte et traduction de Laurence Harf-Lancner, Paris, Champion « Classiques », 2006.
- *Le Jeu de la Feuillée* d'Adam de la Halle, dans *Œuvres complètes*, édition, traduction et présentation de Pierre-Yves Badel, Paris, LGF, « Lettres Gothiques », 1995.
- Joinville, *Vie de saint Louis*, présentation, texte et traduction de Jacques Monfrin, soit en « Lettres Gothiques » (2002), soit en Classiques Garnier (1995).

Introduction à la recherche 4 : mémoire

Cette UE se veut une initiation pratique aux enjeux et à la méthodologie de la recherche en lettres.

Chaque étudiant·e de L3 travaillera sur un sujet qui lui est propre et sera individuellement encadré·e par un·e enseignant·e du département.

La liste des sujets/encadrant·e·s sera disponible à l'automne 2026.

Grammaire et stylistique 2 (pour les concours)

Laélia Véron.

18h TD

Ce cours vise à développer des connaissances et des pratiques de base en grammaire et en stylistique. Il s'articulera autour des catégories grammaticales de la phrase complexe (juxtaposition, coordination, subordination). Il proposera également, dans la perspective de la préparation aux concours, une introduction à l'orthographe, à la sémantique historique et des entraînements au sujet-type.

Bibliographie : nous renvoyons aux références indiquées au premier semestre dans « Grammaire et stylistique 1 ».

Histoire de la langue française / Ancien français 2

Philippe Haugeard.

12h CM et 12h TD

Le cours sera un approfondissement du précédent, mais aussi un élargissement. Un approfondissement : le cours pourra revenir sur des questions traitées pour les envisager dans une perspective diachronique (du latin au français contemporain) ou pour les envisager avec un degré de complexité supérieur. Un élargissement : le cours introduira des notions de phonétique historique nécessaires à la compréhension de l'orthographe française et de sémantique historique pour comprendre les grands phénomènes d'évolution du sens des mots du lexique français. Là encore, des textes seront distribués, qui serviront d'observation, ou d'illustration.

Littérature et langue latines 4

Pierre-Alain Caltot.

18h TD

Prérequis : ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'UE Littérature et langue latines 3 (L3S5).

Le cours poursuit un triple objectif :

1/ parachever l'apprentissage de la langue latine en s'attachant en particulier à l'étude syntaxique de la phrase complexe en latin. Les séances prévoient des révisions en grammaire française.

2/ Poursuivre la découverte de la littérature latine, de ses grands auteurs et de ses grands textes.

Programme de littérature : Cicéron et la parole oratoire : l'affaire du *Pro Milone*

3/ Continuer à s'exercer à la pratique de la version latine (utilisation du dictionnaire)

Ouvrages de référence :

- J.-C. Fredouille, H. Zehnacker, *Littérature latine*, Paris, PUF, Quadrige, 2013 [1993].
- J. Gason, A. Thomas, E. Baudiffier, *Précis de grammaire des lettres latines*, Paris, Magnard, 1984 [1963].
- G. Hacquard *et alii*, *Guide romain antique*, Paris, Classiques Hachette, 1954.
- M. Rat, *Aide-mémoire de latin*, Paris, Nathan, 2008 [1965].

Compétences visées

- Connaître les grandes périodes de l'histoire de Rome et les grands moments de l'histoire littéraire latine.
- Lire, traduire et commenter un texte littéraire
- Comprendre le mécanisme de la phrase complexe en latin et renforcer, à cette occasion, les connaissances en langue française.
- Développer une compétence de traduction (du latin vers le français moderne).

Période d'observation : établissement scolaire

Laure Depretto.

Pour valider cette U.E., il convient de trouver un stage par soi-même et impérativement dans un établissement scolaire du premier ou du second degré. Il est interdit d'effectuer ce stage dans un établissement que vous avez fréquenté comme élève par le passé.

Le stage doit correspondre à une durée équivalente à +/- 70h, soit environ 10 jours. Il est possible de réaliser ce stage soit en continu (deux semaines d'affilée) soit de manière perlée (par exemple sur dix samedis ou toute autre formule).

Il est également possible, si vous travaillez déjà dans un établissement scolaire de procéder à une validation de cette expérience : dans ce cas, un formulaire doit être retiré au bureau des stages et signé par la responsable.

À l'issue de ce stage – à effectuer entre septembre et mai – un rapport d'une dizaine de pages recto verso devra être rendu au début du mois de mai à l'enseignante responsable ainsi qu'au bureau des stages. Il faut également rendre un rapport si vous validez une expérience professionnelle.

À noter : les étudiants en RSE ne sont pas dispensés de stage.

Les démarches et modalités seront exposées lors d'une réunion au premier semestre et peuvent être expliquées au bureau des stages à l'UFR. Vous pouvez également contacter M. M. Fadli à l'adresse suivante : stages.llsh@univ-orleans.fr

Écriture créative 2

Marcos Eymar.

18h TD

Le descriptif du cours sera transmis au début du second semestre.

Cinéma

Benoît Barut.

9h CM et 9h TD

Théâtre et cinéma

Croisant l'analyse filmique et l'histoire du cinéma, ce cours s'attachera à étudier les relations diverses et complexes qui lient le théâtre et le « septième art ». Pour ce faire, quatre axes seront envisagés :

- l'adaptation des œuvres dramatiques à l'écran (en comparaison notamment avec l'adaptation cinématographique des œuvres narratives) ;
- les formes, fonctions et enjeux du théâtre filmé/capté ;
- les films de théâtre, c'est-à-dire les œuvres cinématographiques qui prennent pour sujet même le théâtre (comme art, comme institution voire comme modèle esthétique) ;
- le cinéma des dramaturges.

Il est impératif de visionner – de manière personnelle et individuelle, avant le début des cours – des films *adaptant des pièces de théâtre* (qu’elles soient de Shakespeare, de Molière, de qui que ce soit...) et des films *portant sur le monde du théâtre* (*Opening Night*, *Le Dernier Métro*, *Birdman*, *Esther Kahn*, *Le Carrosse d’or*, *To be or not to be*, etc.)

Bibliographie théorique :

- André BAZIN, *Qu’est-ce que le cinéma ?* (notamment le chap. « Théâtre et cinéma »), Éd. du Cerf, 1976.
- Marguerite CHABROL et Tiphaine KARSENTI (dir.), *Théâtre et cinéma : le croisement des imaginaires*, PUR, 2013.
- André HELBO, *L’Adaptation. Du théâtre au cinéma*, Armand Colin/Masson, 1997.
- Yannick HOFFERT et Lucie KEMPF (dir.), *Le Théâtre au cinéma : adaptation, transposition, hybridation*, PU de Nancy, 2010.
- Esther PELLETIER et Irène ROI (dir.), *Adapter le théâtre au cinéma*, *Études littéraires*, 45-3, automne 2014.
- Muriel PLANA, *Roman, théâtre et cinéma : adaptations, hybridations et dialogue des arts*, Bréal, 2004.
- René PRÉDAL (dir.), *Le Théâtre à l’écran*, *CinémActions*, n° 93, 1999.
- Charles TESSON, *Théâtre et cinéma*, *Cahiers du cinéma*, 2007.

Littérature et sciences humaines

Laélia Véron

9h CM et 9h TD

Ce cours propose un bilan d'un genre hybride, interdisciplinaire, à la croisée de la littérature et de la sociologie : les narrations des parcours de mobilité sociale ascendante, dits « récits de transfuge de classe ». D'abord défini en tant que catégorie marginale (désignant des espaces marginaux ou portant des voix marginales), le « récit de transfuge » s'institutionnalise et se canonise de plus en plus : en témoignent le prix Nobel reçu par Annie Ernaux, le succès de la formule en librairie, et la banalisation du terme de « transfuge » dans les discours médiatiques et les usages courants. On reviendra sur l'histoire de ce nouveau genre, à la croisée de plusieurs « sciences humaines », ses mutations poétiques et ses ambitions politiques.

Corpus littéraire :

Truong. Un large corpus d'œuvres seront vues durant ce cours. On recommande de lire particulièrement les œuvres suivantes :

- BOURDIEU, Pierre, *Esquisse pour une auto-analyse* ;
- ÉRIBON, Didier, *Retour à Reims* ;
- LOUIS, Edouard, *En finir avec Eddy Bellegueule* et *Qui a tué mon père* ;
- ERNAUX, Annie, *La Place*.

Corpus critique

- JAQUET, Chantal, *Les transclasses ou la non-reproduction*, Paris, PUF, 2014.
- BRAS, Gérard et JAQUET, Chantal (dir.), *La fabrique des transclasses*, Paris, Puf, 2018.
- VÉRON, Laélia et ABIVEN, Karine, *Trahir et venger. Paradoxes des récits de transfuge de classe*, La Découverte, 2024.

Ressource en ligne : le numéro de revue *Contextes*, n° 36 , 2025 : « Perspectives interdisciplinaires sur les récits de transfuge de classe ». On conseille particulièrement de consulter les entretiens avec les sociologues Cédric Hugrée et Fabien

Période d'observation : institution culturelle

Laure Depretto

Pour valider cette UE, il convient de trouver un stage par soi-même et impérativement dans une institution culturelle : musée, centre d'art, théâtre, librairie, maison d'édition, presse écrite ou audiovisuelle, bibliothèque ou médiathèque, service culturel d'une administration, etc.

Le stage doit correspondre à une durée équivalente à +/- 70h, soit environ 10 jours. Il est possible de réaliser ce stage soit en continu (deux semaines d'affilée) soit de manière perlée (par exemple sur dix samedis ou toute autre formule). Dans la mesure du possible, il est fortement conseillé d'anticiper les démarches et de prévoir un stage en dehors des semaines de cours.

Il est également possible, si vous travaillez déjà dans une institution culturelle de procéder à une validation de cette expérience : dans ce cas, un formulaire doit être retiré au bureau des stages et signé par la responsable.

A l'issue de ce stage – à effectuer entre septembre et mai – un rapport d'une dizaine de pages recto verso devra être rendu au début du mois de mai à l'enseignante responsable ainsi qu'au bureau des stages. Il faut également rendre un rapport si vous validez une expérience professionnelle.

À noter : les étudiants en RSE ne sont pas dispensés de stage.

Les démarches et modalités seront exposées lors d'une réunion au premier semestre et peuvent être expliquées au bureau des stages à l'UFR. Vous pouvez également contacter M. M. Fadli à l'adresse suivante : stages.llsh@univ-orleans.fr

Directeur du département : benoit.barut@univ-orleans.fr

Directrice des études : chloe.morille@univ-orleans.fr

Secrétariat pédagogique : secretariatpedagogique.llsh@univ-orleans.fr

Bureau des licences : licences.llsh@univ-orleans.fr